

<b>Zeitschrift:</b>	Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen
<b>Band:</b>	82 (1991)
<b>Heft:</b>	20
<b>Rubrik:</b>	Nationale und internationale Organisationen = Organisations nationales et internationales

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# **Nationale und internationale Organisationen**

## **Organisations nationales et internationales**

### **Schweizerischer Elektrotechnischer Verein (SEV)**

*Mitteilung des Expertenkomitees für die Begutachtung von Konzessionsgesuchen für Trägerfrequenzverbindungen längs Hochspannungsleitungen*

1. Die Generaldirektion der PTT-Betriebe hat dem Antrag des EK-TF auf Freigabe weiterer Kanäle in entgegenkommender Weise entsprochen. Anstelle von bisher 48 sind neu 75 Kanäle zur Belegung mit THF-Verbindungen verfügbar. Damit entfällt auch die mit Rundschreiben EK-TF 87/4 vom 27.5.87 den Mitgliedwerken des VSE angekündigte Auflage in der Belegung des Frequenzbandes 415–435 kHz.
2. In Abänderung der Publikation SEV 3052.68 Ziffer 5.1.1 stehen mit sofortiger Wirkung folgende zuteilbare Kanäle zur Verfügung:

a)	ohne Vorbehalt	40–148 kHz 284–300 kHz 408–492 kHz 508–524 kHz
b)	mit Vorbehalt*	148–168 kHz 184–200 kHz 216–232 kHz 248–268 kHz 280–284 kHz

\* Störungen durch starke Rundfunksender sind nicht auszuschliessen.

3. Die Gesuchsteller sind wie bisher gebeten, vor der Einreichung neuer Konzessionsgesuche oder der Änderung bestehender Konzessionen, mit dem zuständigen Zonenvertreter des EK-TF die in Frage kommenden Kanäle zu bestimmen. Dieser sorgt für die gute Nutzung des verfügbaren Spektrums, die Einhaltung der erforderlichen Schutzabstände zu Flugnavigations-Funkfeuern und für die Veranlassung der messtechnischen Abklärung möglicher Störungen in Zweifelsfällen.

4. Die zuständigen Zonenvertreter sind:

*Zone 1 : Kantone Freiburg, Genf, Neuenburg, Wallis, Waadt*  
R. Crescenzi  
Energie de l'Ouest-Suisse SA (EOS)  
Case postale 570  
1001 Lausanne

*Zone 2 : Kantone Bern, Jura*  
A. Balsiger  
Bernische Kraftwerke AG (BKW)  
Informationstechnische Abteilung  
Dr. Schneider-Strasse 10  
2560 Nidau

*Zone 3 : Kantone Aargau, Baselland, Basel-Stadt, Luzern, Nidwalden, Obwalden, Schwyz, Solothurn, Uri, Tessin, Zug*  
R. Baumann  
Elektrizitätsgesellschaft Laufenburg AG (EGL)  
4335 Laufenburg

*Zone 4 : Kantone Appenzell-Innerrhoden und -Ausserrhoden, Glarus, Graubünden, St.Gallen, Schaffhausen, Thurgau, Zürich*  
E. Zoller  
Nordostschweizerische Kraftwerke AG (NOK)  
Postfach 365  
5401 Baden

Das Unterkomitee Kommunikationsnetze des Expertenkomitees TF des SEV hat

*Richtlinien für die Vermittlung und Übertragung im Kommunikationsnetz der schweizerischen Elektrizitätsgesellschaften*

ausgearbeitet. Bei den vorliegenden Richtlinien handelt es sich um Empfehlungen für die Planung und den Betrieb des Kommunikations-

### **Association Suisse des Electriciens (ASE)**

*Communiqué du Comité d'experts pour l'examen de demandes de concessions pour liaisons par onde porteuse sur les lignes à haute tension*

1. La Direction générale de l'entreprise des PTT a accédé à la requête de la Commission EK-TF de libérer des nouveaux canaux THF. A la place des 48 canaux actuels, 75 sont dès maintenant disponibles pour les liaisons THF. Ainsi devient nulle, la lettre circulaire EK-TF 87/4 du 27.05.1987, adressée aux entreprises d'électricité, membres de l'ASE, concernant l'interdiction d'utilisation de la bande de fréquence 415–435 kHz.
2. En modification de la publication ASE 3052.68, chiffre 5.1.1, sont utilisables avec effet immédiat les bandes de fréquence suivantes:

a)	sans aucune réserve	40–148 kHz 284–300 kHz 408–492 kHz 508–524 kHz
b)	sous réserve*	148–168 kHz 184–200 kHz 216–232 kHz 248–268 kHz 280–284 kHz

\* Perturbations dues à des émetteurs G.O. de grande puissance pas exclues.

3. Avant l'introduction d'une demande de concession ou de modification d'une concession existante, les demandeurs sont priés, comme pour le passé, de choisir les nouveaux canaux en collaboration avec le représentant de zone du Comité EK-TF. Celui-ci veille à l'utilisation optimale du spectre de fréquence disponible, le respect des distances de sécurité des radiophares de la navigation aérienne et à l'exécution de mesures pour déterminer, en cas de doute, l'existence d'éventuelles perturbations.

4. Les représentants des zones sont :

*Zone 1 : Cantons de Fribourg, Genève, Neuchâtel, Valais, Vaud*  
M. R. Crescenzi  
S.A. l'Energie de l'Ouest-Suisse (EOS)  
Case postale 570  
1001 Lausanne

*Zone 2 : Cantons de Berne, Jura*  
M. A. Balsiger  
Bernische Kraftwerke AG (BKW)  
Informationstechnische Abteilung  
Dr. Schneider-Strasse 10  
2560 Nidau

*Zone 3 : Cantons d'Aarau, Bâle-Campagne, Bâle-Ville, Lucerne, Nidwald, Obwald, Schwyz, Soleure, Uri, Tessin, Zug*  
M. R. Baumann  
Elektrizitätsgesellschaft Laufenburg AG (EGL)  
4335 Laufenburg

*Zone 4 : Cantons d'Appenzell Rh. Int., -Rh. Ext., Glaris, Grisons, St-Gall, Schaffhouse, Thurgovie, Zurich*  
M. E. Zoller  
Nordostschweizerische Kraftwerke AG (NOK)  
Postfach 365  
5401 Baden

Le sous-comité Réseau de communications du Comité d'experts TF de l'ASE a édité des:

*Directives pour la commutation et la transmission dans le réseau de communication des entreprises suisses d'électricité.*

Ces directives contiennent des recommandations pour la planification et l'exploitation du réseau de communication des Entreprises suisses

netzes der schweizerischen Elektrizitätsgesellschaften, die beim Übergang vom bestehenden, analogen auf ein zukünftiges, digitales Netz zu beachten sind.

Um die Druckkosten und somit den Stückpreis der Richtlinien so klein wie möglich zu halten, streben wir eine bedarfsgerechte Auflage an. Wir bitten Sie deshalb, möglichst bald die benötigte Stückzahl dem SEV, Abt. DV, Tel. 01/384 92 37, mitzuteilen. *R.J. Ritter, Präsident*

## **UNIPEDE: Studienkomitee für Wirtschaftlichkeits- und Tariffragen**

Die zweite Versammlung des Komitees fand am 19. September 1991 in Luxembourg, unter dem Vorsitz von *Pierre Bernard*, Generalkontrolleur bei der Electricité de France, statt.

Nach einem Rückblick auf die Ergebnisse des letzten Kongresses in Kopenhagen, der unter dem Thema «Ein wahrhaft wirtschaftliches und finanzielles Spiel für die Elektrizität» stand, beschloss das Komitee das Aktionsprogramm für die Periode 1991–1994. Die Studien werden sich vor allem auf folgende Themen konzentrieren:

- Die Entwicklung von Zählern
- Die Messung der Netzbelaustung und die Verwendung der Resultate für die Festsetzung der Tarife
- Die Analyse der Preisstrukturen für die Gestehungskosten
- Konzept und Anwendung des «Last Cost planning» und des «Demand side management», die zurzeit immer häufiger im Gespräch sind.

Ausserdem befassten sich die Mitglieder des Komitees mit verschiedenen Punkten im Zusammenhang mit der dritten Tarifkonferenz, die vom 9. bis 11. September 1992 in Lausanne stattfinden wird. Vorgesehen sind fünf Sitzungen, an welchen nachstehende Themen behandelt werden:

- Präsentation der nationalen Berichte
- Kostenzuordnung der Tarife
- Beziehung zwischen Tarifierung und Qualität der Dienstleistungen
- Diskussion der Frage, ob die Tarife kostenorientiert sein dürfen oder ob sie sich dem politischen Willen beugen müssen. (An dieser Sitzung wird auch die Europäische Wirtschaftskommission der Vereinten Nationen teilnehmen. Schwerpunkt wird vor allem der Umbruch in Osteuropa sein.)
- Die Preisgestaltung in offeneren Märkten.

Anhand der bereits eingegangenen Anmeldungen kann schon heute festgestellt werden, dass mehr als 400 Personen an diesem Kolloquium teilnehmen werden.

*R. Wintz, CVE*

d'électricité, à prendre en considération pour faciliter la transition du réseau analogique actuel au réseau digital futur.

Afin de réduire au minimum les coûts d'impression et en conséquence le prix du fascicule, nous vous prions de réserver le nombre désiré à l'ASE, dépt. DV, tél. 01/384 92 37.

*R.J. Ritter, président*

## **UNIPEDE: Comité d'études des questions économiques et tarifaires**

Ce Comité a tenu sa seconde réunion annuelle au Luxembourg le 19 septembre écoulé, sous la présidence de M. *Pierre Bernard*, contrôleur général auprès d'Electricité de France.

Après avoir tiré les conclusions de la session du dernier Congrès de Copenhague intitulé «Un vrai jeu économique et financier pour l'électricité», les membres du Comité ont défini le programme d'activité pour la période triennale 1991–1994. Les études essentielles porteront sur :

- l'évolution des méthodes de relevés et de comptage
- la mesure des charges et l'utilisation des résultats obtenus sur la définition des tarifs
- l'analyse de la structure des prix de revient
- le concept et l'application du «Least Cost planning» et du «Demand side management», théories, dont on parle de plus en plus actuellement.

Enfin, les membres de ce Comité ont examiné divers points en relation avec l'organisation de la troisième Conférence sur la tarification, qui se déroulera, rappelons-le, du 9 au 11 septembre 1992, à Lausanne. Cinq sessions sont prévues, les thèmes suivants y seront traités :

- présentation des rapports nationaux
- allocation des coûts dans les tarifs
- relation entre tarification et qualité de service
- débat sur la question de savoir si les tarifs doivent refléter les coûts ou se plier à des volontés politiques (cette session se déroulera en collaboration avec la Commission économique pour l'Europe de l'ONU, l'accent sera mis en particulier sur le cas des pays en transition de l'Europe de l'Est)
- enfin, la formation des prix de l'électricité dans des marchés plus ouverts.

Sur la base des inscriptions provisoires déjà enregistrées, il apparaît d'ores et déjà que ce colloque réunira plus de quatre cents participants à Lausanne.

*R. Wintz, CVE*

# **Verbandsmitteilungen des VSE**

## **Communications de l'UCS**

### **Stellenbörse Netzelektriker / Bourse aux emplois pour électriciens de réseau**

(Kontaktperson in Klammern / Personne à contacter entre parenthèses)

#### **Offene Stellen / Emplois vacants**

- |               |   |
|---------------|---|
| Ref.-Nr. 2418 | Elektrizitätswerk, Biel: Netzelektriker oder Mitarbeiter mit ähnlicher Ausbildung für den Bau und Unterhalt des Kabelnetzes und der Freileitungen. (Hr. C.-A. Soom, Tel. 032/42 55 51)  |
| Ref.-Nr. 2419 | Elektra Baselland, Liestal: Netzelektriker, Kabel- oder Elektromonteur für Leitungsbau und Unterhaltsarbeiten. (Frau E. Kirchhofer, Tel. 061/921 15 00)   |
| Ref.-Nr. 2420 | Elektrizitätswerke der Gemeinde St. Moritz (GR): Chefmonteur für Kabel- und Stationenbau, Unterhalt, Leitung Werkhof sowie Netzelektriker/Monteur für Kabel- und Stationenbau und -Unterhalt. (Hr. B. Heinrich, Tel. 087/3 33 95) |
| Ref.-Nr. 2421 | Gemeindewerke, Zollikon: Netzelektriker für den Bau und Unterhalt der Kabelanlagen und Trafostationen. (Hr. H. Schönenberger, Tel. 01/395 37 00)  |